

Emploi et immigration

M. Alexander: Je peux aisément comprendre, monsieur l'Orateur, qu'en tant qu'ex-ingénieur, vous n'avez jamais oublié vos antécédents et l'importance de rester sur la bonne voie. Je vais donc essayer de ne pas m'écarter du sujet en faisant valoir mon argument. Bref, il est tout à fait injuste que le secrétaire parlementaire essaie de nous bernier ou de nous faire chanter . . .

Des voix: Règlement!

M. Alexander: . . . et je ne tolérerai pas ce genre d'absurdité.

M. Goodale: C'est parce que vous n'êtes pas prêt.

* * *

LA LOI RÉGISSANT L'EMPLOI ET L'IMMIGRATION

MESURE PRÉVOYANT LA CRÉATION DU MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION, ETC.

La Chambre reprend l'étude du bill C-27, tendant à créer le ministère de l'Emploi et de l'Immigration, la Commission canadienne de l'emploi et de l'immigration, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration et à modifier la loi de 1971 sur l'assurance-chômage et d'autres lois, dont le comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration a fait rapport avec des propositions d'amendement.

L'Orateur suppléant (M. Turner): La Chambre doit maintenant procéder aux votes différés sur le bill C-27, comme le prévoit l'ordre adopté plus tôt. Nous allons mettre ces motions aux voix dans l'ordre indiqué à la fin du *Feuilleton* d'aujourd'hui; suivront ensuite les votes différés aujourd'hui sur les motions n^{os} 23 et 24.

Qu'on appelle les députés.

Et après la sonnerie:

M. l'Orateur: A l'ordre. Les votes portent sur les motions relatives au bill C-27 dont la mise aux voix a été différée à l'étape du rapport. Le député de Winnipeg-Nord-Centre (M. Knowles) me signale qu'il invoque le Règlement relativement au groupement de certaines motions.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Oui, monsieur l'Orateur, j'estime en effet que si nous ne décidons pas de les grouper, nous devons voter 15 fois. Nous sommes prêts à accepter que, dans trois cas, le vote sur l'une de nos motions vaille également pour une autre. Je m'explique. Le vote sur la motion n^o 8 pourrait s'appliquer également à la motion n^o 10, le vote sur la motion n^o 11 pourrait s'appliquer également à la motion n^o 30, et le vote sur la motion n^o 13 pourrait s'appliquer également à la motion n^o 17.

M. l'Orateur: Le vote porte maintenant sur la motion n^o 2, inscrite au nom du député de Hamilton-Ouest (M. Alexander).

(La motion n^o 2 de M. Alexander, mise aux voix, est rejetée.)

[M. l'Orateur suppléant.]

(Vote n^o 54)

POUR
Messieurs

Alexander	Hamilton	McKinnon
Andre (Calgary-Centre)	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Mitges
Baker (Grenville-Carleton)	Hamilton	Munro (Esquimalt-Saanich)
Baldwin	(Swift Current- Maple Creek)	Murta
Balfour	Hees	Neil
Beatty	Hnatyshyn	Nowlan
Blackburn	Holmes	Nystrom
Brewin	Jarvis	Oberle
Clark (Rocky Mountain)	Jelinek	Orlikow
Coates	Kempling	Paproski
Crosbie	Knowles	Peters
Crouse	(Winnipeg- Nord-Centre)	Pigott (M ^{me})
Darling	Knowles	Ritchie
Dick (Nanaimo-Cowichan- Les Îles)	(Norfolk-Haldimand)	Roche
Ellis	Lambert	Rodriguez
Epp	(Edmonton-Ouest)	Schellenberger
Fairweather	Lawrence	Schumacher
Firth	MacDonald (M ^{lle})	Scott
Forrestall	(Kingston et les Îles)	Stanfield
Fraser	MacKay	Stevens
Friesen	Masniuk	Stewart (Marquette)
Gilbert	McCain	Towers
Gillies	McCleave	Whiteway
	McKinley	Whittaker
		Wise
		Wooliams—(68).

CONTRE
Messieurs

Anderson	Duquet	Lumley
Andras (Port Arthur)	Ethier	MacDonald (Cardigan)
Andres (Lincoln)	Fleming	Macdonald (Rosedale)
Appolloni (M ^{me})	Flynn	MacEachen
Baker (Gander-Twillingate)	Foster	MacFarlane
Basford	Fox	MacGuigan
Béchar	Francis	Marceau
Blais	Gauthier (Ottawa-Vanier)	Marchand
Blaker	Gendron	McRae
Blouin	Goodale	Nicholson (M ^{lle})
Boulangier	Goyer	O'Connell
Breau	Gray	Olivier
Bussièrès	Guay (Saint-Boniface)	Ouellet
Caccia	Guay (Lévis)	Parent
Cafik	Guilbault	Philbrook
Caron	Harquail	Pinard
Clermont	Herbert	Portelance
Collenette	Holt (M ^{me})	Prud'homme
Comtois	Hopkins	Railton
Condon	Isabelle	Reid
Corbin	Kaplan	Robinson
Cullen	Lachance	Rompkey
Cyr	Lajoie	Rooney
Dawson	Landers	Roy (Laval)
Demers	Lang	Sharp
Dionne (Northumberland- Miramichi)	Laniel	Smith (Saint-Jean)
Douglas (Bruce-Grey)	Lapointe	Stanbury
Drury	Lavoie	Stewart (Cochrane)
Duclos	Leblanc (Laurier)	Turner
Dupont	Lee	Watson
Dupras	Lefebvre	Wood
	Loiselle (Chambly)	Yanakis
		Young—(96).

● (2210)

M. l'Orateur: Je déclare la motion n^o 2 rejetée.

Le vote porte maintenant sur la motion n^o 7 et s'applique également aux motions n^{os} 9 et 22.

(La motion n^o 7 de M. Cullen, mise aux voix, est adoptée.)